



Совет Безопасности

Distr.  
GENERAL

S/20798  
18 August 1989  
RUSSIAN  
ORIGINAL: ENGLISH

ПИСЬМО ВРЕМЕННОГО ПОВЕРЕННОГО В ДЕЛАХ ПОСТОЯННОГО ПРЕДСТАВИТЕЛЬСТВА  
ИСЛАМСКОЙ РЕСПУБЛИКИ ИРАН ПРИ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ОТ  
18 АВГУСТА 1989 ГОДА НА ИМЯ ГЕНЕРАЛЬНОГО СЕКРЕТАРЯ

Со ссылкой на заявления министра иностранных дел Ирака по вопросу о  
военнопленных (документы S/20597 и S/20684 соответственно от 18 апреля и 10 июня  
1989 года) я имею честь сообщить следующее:

1. С самого начала переговоров об осуществлении резолюции 598 (1987) Совета  
Безопасности, проводимых под эгидой Генерального секретаря Организации Объединенных  
Наций, Исламская Республика Иран неоднократно заявляла о своей готовности полностью  
и незамедлительно осуществить все положения резолюции 598 (1987) Совета, включая  
пункт 3 о репатриации военнопленных.

2. В своих сообщениях и на встречах с представителями Организации  
Объединенных Наций и Международного комитета Красного Креста (МККК) Исламская  
Республика Иран неоднократно подчеркивала, что если бы иракский режим согласился с  
графиком от июля-августа 1988 года и планом от 1 октября 1988 года относительно  
осуществления резолюции 598 (1987), которые были направлены Генеральным секретарем  
обеим сторонам, то все военнопленные уже сейчас были бы репатрированы.

3. Тот подход, который Ирак в ходе мирных переговоров продемонстрировал по  
отношению к обязательной резолюции 598 (1987) и в основе которого лежит его  
политика проволочек и произвольного толкования положений в этой резолюции, с одной  
стороны, и незаконное удержание более 700 военнослужащих Исламской Республики Иран  
и нескольких иранских гражданских лиц после достижения договоренности о прекращении  
огня - с другой, убедительно свидетельствуют не только о том, что готовность этого  
режима к достижению прочного мира в регионе является весьма сомнительной, но и о  
том, что Ирак использует гуманитарный вопрос для достижения своих политических и  
пропагандистских целей, однако, как показала практика, претензии властей этого  
режима в отношении репатриации военнопленных лишены каких-либо гуманитарных  
оснований.

4. Ирак утверждает, что после прекращения огня активные военные действия между двумя странами прекратились и настало время применить статью 118 третьей Женевской конвенции от 12 августа 1949 года. Если режим Ирака искренен в этой своей позиции и, как он утверждает, безоговорочно принимает третью Женевскую конвенцию, то в соответствии со вторым пунктом статьи 118 этой Конвенции он должен был выработать план репатриации военнопленных и незамедлительно приступить к его осуществлению. Отсутствие таких шагов со стороны Ирака свидетельствует о том, что иракский режим не следует даже своей собственной интерпретации статьи 118 третьей Женевской конвенции.

5. В настоящий момент, когда после прекращения огня прошло уже больше года, Ирак все еще оккупирует более 2000 кв.км территории Исламской Республики Иран, и десятки тысяч жителей оккупированных городов и деревень не имеют доступа к своим домам и к своему имуществу, хотя, в соответствии со статьей 2 Устава Организации Объединенных Наций, касающейся уважения территориальной неприкосновенности государств, и буквой пункта 1 резолюции 598 (1987), вывод войск должен быть осуществлен незамедлительно после прекращения огня. В условиях продолжения оккупации Ираком территории Исламской Республики Иран, представляющей собой одно из явных проявлений агрессии, активные боевые действия фактически не прекратились. Поэтому в целях достижения необходимых условий для обмена военнопленными путем, в качестве одного из первых шагов, полного и безоговорочного вывода иракских сил за международно признанные границы, подобные явно агрессивные действия должны быть прекращены, с тем чтобы подготовить основу для полного и незамедлительного обмена военнопленными в соответствии со статьей 118 третьей Женевской конвенции.

6. С одной стороны, Ирак признает свою одностороннюю интерпретацию письма Генерального секретаря от 8 августа 1988 года в качестве основы для осуществления вышеупомянутой резолюции, а с другой - хочет осуществить обмен военнопленными вне рамок переговоров об осуществлении этой резолюции. Такая двойственная позиция Ирака свидетельствует о неискренности этого режима в том, что касается скорейшего осуществления данной резолюции.

Поэтому ясно, что Ирак использует такой гуманитарный вопрос, как судьба военнопленных, для достижения своих политических целей и, упорно настаивая на своем, пытается отсрочить вывод своих сил за международно признанные границы и воспрепятствовать осуществлению резолюции 598 (1987).

Исламская Республика Иран неоднократно заявляла о своей готовности освободить и обменять военнопленных в соответствии с планом Генерального секретаря от 1 октября 1988 года. Как надеется Исламская Республика Иран, различные международные форумы окажут на иракский режим давление, с тем чтобы он прекратил свои противозаконные действия и свою политику проволочек и обструкции в целях создания надлежащей основы для скорейшего осуществления вышеупомянутой резолюции и облегчения трудностей и страданий жителей иранских городов и деревень, оккупируемых Ираком, а также военнопленных обеих стран.

Буду весьма признателен Вам за распространение настоящего письма в качестве документа Совета Безопасности.

Голамали ХОШРУ  
Посол  
Временный Поверенный в делах